

Põhikohtuasja pooled

Kaebuse esitaja: Forta Sp. z o.o.

Vastustaja: Dyrektor Izby Celnej w Gdyni

Eelotsuse küsimus

Kas Euroopa Parlamendi ja nõukogu 22. juuni 1998. aasta direktiivi 98/34/EÜ, millega nähakse ette tehnilistest standarditest ja eeskirjadest ning infoühiskonna teenuste eeskirjadest teatamise kord⁽¹⁾ artikli 1 punkti 11 tuleb tõlgendada nii, et „tehnilised eeskirjad”, mille eelnõud tuleb direktiivi artikli 8 lõike 1 kohaselt edastada komisjonile, hõlmavad õigusnormi, mis keelab anda luba mänguautomaatidel mängitavate väikeste võidusummadega õnnemängude korraldamiseks?

⁽¹⁾ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 22. juuni 1998. aasta direktiivi 98/34/EÜ, millega nähakse ette tehnilistest standarditest ja eeskirjadest teatamise kord (EÜT L 204, lk 37; ELT eriväljaanne 13/20, lk 337), muudetud Euroopa Parlamendi ja nõukogu 20. juuli 1998. aasta direktiiviga 98/48/EÜ, millega muudetakse direktiivi 98/34/EÜ, millega nähakse ette tehnilistest standarditest ja eeskirjadest teatamise kord (EÜT L 217, lk 18; ELT eriväljaanne 13/21, lk 8).

Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Nejvyšší Správní Soud (Tšehhi Vabariik) 11. mail 2011 — Star Coaches s.r.o. versus Finanční ředitelství pro hlavní město Prahu

(Kohtuasi C-220/11)

(2011/C 219/10)

Kohtumenetluse keel: tšehhi

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Nejvyšší Správní Soud

Põhikohtuasja pooled

Kaebuse esitaja: Star Coaches s.r.o.

Vastustaja: Finanční ředitelství pro hlavní město Prahu

Eelotsuse küsimused

- 1) Kas nõukogu 28. novembri 2006. aasta direktiivi 2006/112/EÜ, mis käsitleb ühist käibemaksusüsteemi⁽¹⁾, artiklis 306 on silmas peetud ainult reisibüroo poolt reisi-teenuse lõpptarbijale (reisija) osutatud teenuseid või ka muudele isikutele (klientidele) osutatud teenuseid?
- 2) Kas transpordiettevõtjat, kes osutab reisijate bussiveoteenust reisibüroodele (mitte otse reisijatele) ega osuta muid teenuseid (majutus, teave, konsultatsioon jne), tuleb käsitada reisibüroona nõukogu 28. novembri 2006. aasta direktiivi 2006/112/EÜ, mis käsitleb ühist käibemaksusüsteemi, artikli 306 tähenduses?

⁽¹⁾ ELT L 347, 11.12.2006, lk 1.

Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Naczelny Sąd Administracyjny (Poola Vabariik) 13. mail 2011 — BGŻ Leasing Sp. z o. o. versus Dyrektor Izby Skarbowej w Warszawie

(Kohtuasi C-224/11)

(2011/C 219/11)

Kohtumenetluse keel: poola

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Naczelny Sąd Administracyjny

Põhikohtuasja pooled

Kassatsioonkaebuse esitaja: BGŻ Leasing Sp. z o. o.

Vastustaja: Dyrektor Izby Skarbowej w Warszawie

Eelotsuse küsimused

- 1) Kas nõukogu 28. novembri 2006. aasta direktiivi 2006/112, mis käsitleb ühist käibemaksusüsteemi⁽¹⁾, artikli 2 lõike 1 punkti c tuleb tõlgendada nii, et liisinguobjekti kindlustamise teenust ja liisinguteenust tuleb käsitada iseseisvate teenustena või on tegemist ühtse ja tervikliku komplekstee-nusega?
- 2) Kui esimesele küsimusele vastatakse, et liisinguobjekti kindlustamise teenust ja liisinguteenust tuleb käsitada iseseisvate teenustena: kas direktiivi 2006/112 artikli 135 lõike 1 punkti a tuleb koostoimes sama direktiivi artikliga 28 tõlgendada nii, et liisinguobjekti kindlustamise teenus on maksuvaba, kui liisinguandja kindlustab liisinguobjekti ning esitab liisinguõtjale arve kindlustuskulude kohta?

⁽¹⁾ ELT L 347, lk 1.

Caixa Geral de Depósitos S.A. 20. mail 2011 esitatud apellatsioonkaebus Üldkohtu (kaheksas koda) 3. märtsi 2011. aasta otsuse peale kohtuasjas T-401/07: Caixa Geral de Depósitos versus komisjon

(Kohtuasi C-242/11 P)

(2011/C 219/12)

Kohtumenetluse keel: portugali

Pooled

Apellant: Caixa Geral de Depósitos, S.A. (CGD) (esindaja: advokaat N. Ruiz)